

## АГЕНТСЬКИЙ ДОГОВІР № \_\_\_\_\_

м. Київ

“ “ \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ р.

ТОВ “Плеяди-Тур” (ліцензія на право заняття туроператорською діяльністю Серія АВ № 538375 від 11 травня 2010 р., розмір фінансової гарантії відповідальності Туроператора складає еквівалент суми 20 000,00 Євро, яка надана ПАТ «КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК»ГЛОБУС», адреса банку: 04073, м. Київ, вул. Керенівська 19/5, згідно Договору про надання банківської гарантії № 12600 від 11.02..2019 р. ) в особі Директора КУЛІНЕНКО ЮЛІЇ СЕРГІЇВНИ, яка діє на підставі Статуту, в подальшому “Туроператор” , з однієї сторони, та ТОВ”\_\_\_\_\_»(Розмір фінансової гарантії відповідальності Турагента складає еквівалент \_\_\_\_\_Євро, яка надана \_\_\_\_\_, адреса банку: \_\_\_\_\_, згідно Договору про надання банківської гарантії № \_\_\_\_ від \_\_\_\_р.), в особі \_\_\_\_\_, який діє на підставі Статуту, в подальшому “Турагент”, - з другої сторони, уклали даний Договір про наступне:

### 1. Предмет Договору

- 1.1. ТУРАГЕНТ діє від імені, та за рахунок, ТУРОПЕРАТОРА.
- 1.2. ТУРОПЕРАТОР надає ТУРАГЕНТУ права на посередництво по продажу туристичного продукту, що попередньо організується та забезпечується ТУРОПЕРАТОРОМ.
- 1.3. ТУРОПЕРАТОР доручає, а ТУРАГЕНТ за винагороду бере на себе права та обов'язки агента з реалізації третім особам (туристам, а також юридичним особам, які замовляють послуги для своїх працівників або третіх осіб) туристичного продукту (далі - Турпродукт) сформованого ТУРОПЕРАТОРОМ.
- 1.4. ТУРАГЕНТ не має права виступати від імені ТУРОПЕРАТОРА поза рамками, встановленими даним Договором для діяльності, що пов'язана з продажем ТУР АГЕНТОМ туристичного продукту ТУРОПЕРАТОРА.

### 2. Обов'язки сторін

#### 2.1. ТУРОПЕРАТОР зобов'язаний:

- 2.1.1. Своєчасно повідомляти ТУРАГЕНТА про правила реалізації туристичного продукту та про їх зміни.
- 2.1.2. Приймати від ТУРАГЕНТА заявку на організацію туристичного продукту.
- 2.1.3. Інформувати ТУРАГЕНТА про всі вимоги, умови та обмеження, що пред'являються туристам з боку іноземних туристичних агентств, перевізниками, консульськими, митними та іншими органами і установами.
- 2.1.4. Інформувати ТУРАГЕНТА протягом 3-х робочих днів з моменту отримання замовлення про можливість продажу туристичного продукту в обумовлений термін та надати рахунок на оплату туристичного продукту; у випадку неможливості організації туристичного продукту за вказаним маршрутом чи у вказані строки, ТУРОПЕРАТОР пропонує альтернативні строки чи маршрут.
- 2.1.5. Згідно заявки ТУРАГЕНТА ТУРОПЕРАТОР бронює готельні номери, квитки, різноманітні туристичні послуги, в тому числі характерні послуги, а також супутні послуги у разі їх замовлення туристами.
- 2.1.6. Всі необхідні документи, що стосуються туристичного продукту, передавати ТУРАГЕНТУ не пізніше, ніж за 24 години до початку туру чи безпосередньо туристу на місці початку туру.
- 2.1.7. Своєчасно передавати ТУРАГЕНТУ строки та тарифи на оформлення документів для виїзду за межі України, правила та умови підготовки інших необхідних документів.
- 2.1.8. Забезпечувати розміщення туристів в готелях та аналогічних засобах розміщення та надання зазначених в заявках на бронювання туристичних послуг.

## **2.2 Турагент зобов'язаний:**

- 2.2.1. Здійснювати посередницьку діяльність з продажу туристичного продукту ТУРОПЕРАТОРА згідно підписаного договору .
- 2.2.2. Проводити рекламну та іншу діяльність, що направлена на розвиток туризму за маршрутами ТУРОПЕРАТОРА.
- 2.2.3. Направляти ТУРОПЕРАТОРУ замовлення на бронювання туристичного продукту з зазначенням всіх необхідних та обов'язкових даних, не пізніше строків, встановлених ТУРОПЕРАТОРОМ, по кожній країні. Зміни у замовленнях, що направлені пізніше вказаного строку, дозволені тільки зі згоди ТУРОПЕРАТОРА.
- 2.2.4. У разі необхідності оформлення виїзних віз у країні за маршрутом туристичного продукту забезпечувати передачу ТУРОПЕРАТОРУ повного пакету документів згідно з вимогами пп.2.1.3. та 2.1.7.
- 2.2.5. Сплачувати рахунки, які пред'являються ТУРОПЕРАТОРОМ згідно п. 3 даного Договору в строки, вказані ТУРОПЕРАТОРОМ.
- 2.2.6. Інформувати туриста про екологічний, епідеміологічний та політичний стан в країні призначення, митні, прикордонні, еміграційні, санітарні та інші правила.
- 2.2.7. Забезпечити отримання ТУРОПЕРАТОРОМ оформлених документів по туристичному продукту та послугах, які входять до його складу згідно заявки.
- 2.2.8. Часткові зміни у замовленні туристичного продукту можуть бути проведені протягом одного робочого дня з моменту відправлення замовлення. Зміни дати, строків маршруту туристичного продукту вважається відмовою від даного продукту та подальшого замовлення. У разі надходження змін пізніше вказаного строку ТУР АГЕНТ зобов'язаний сплатити штрафні санкції як при ануляції замовлення та відшкодувати фактичні витрати ТУРОПЕРАТОРА.

## **3. Порядок розрахунків**

- 3.1. Вартість туристичного продукту розраховується згідно заявки на бронювання або інших розрахункових документах, погоджених сторонами. .
- 3.2. ТУРАГЕНТ сплачує ТУРОПЕРАТОРУ вартість замовленого тур продукту (туристичних послуг ) згідно виставленим ТУРОПЕРАТОРОМ рахунком, за винятком агентської винагороди, розмір якої обумовлений у п.3.6. цього Договору, банківським переказом на рахунок ТУРОПЕРАТОРА згідно рахунку-фактури, виставленому ТУРОПЕРАТОРОМ протягом 2-х банківських днів з моменту пред'явлення такого рахунку.
- У випадку: - не оплати
- Турагентом повної вартості замовленого Туроператору згідно з виставленим Туроператором рахунком протягом двох банківських днів, з дати виставлення рахунку;
  - та при збільшенні комерційного курсу Дол США/Євро щодо гривні ,встановленого Національним банком України на дату оплати
  - оплата та/або не оплачена частина Турпродукту підлягає перерахунку на частку ділення(комерційного курсу Дол Сша/Євро щодо гривні,встановленого Національним Банком України на дату оплати ),на (комерційний курс ДолСША/Євро щодо гривні ,встановленого Національним Банком України на дату виставлення рахунку). .
- Туроператор має право змінювати в односторонньому порядку та встановлювати додатково на певний період правила оплати виставлених ним рахунків,інформуючи Турагента про таку зміну шляхом повідомлення на електронну пошту.
- 3.2.1 Турагент при ранньому бронюванні сплачує тур Туроператору:
- 1-а частина оплати – не менше 30% від вартості замовленого Турпродукту протягом 2 (двох)

2-а\* частина оплати - не менше 30% (в загальній сумі 50% вартості туру) від вартості замовлено Турпродукту (з урахуванням перерахунку) до 15.04.2023р

3-я\* частина оплати - останній розрахунок по заяві повинен бути внесений не пізніше 15 днів до дати початку туру

\* Не оплачена частина Турпродукту підлягає перерахунку на частку ділення (комерційного курсу Дол США/Евро щодо гривні, встановленого Національним Банком України на дату оплати) на (комерційний курс Дол США/Евро щодо гривні, встановленого Національним Банком України на дату виставленого рахунку).

3.4. Всі платежі здійснюються до звернення в Посольство обраної туристами країни, але не пізніше ніж за один день до такого звернення.

3.5. В разі відмови Посольства в наданні візи ТУРОПЕРАТОР гарантує повернення всіх платежів за винятком фактично понесених витрат за послуги, надані ТУРОПЕРАТОРОМ на момент такої відмови.

3.6. Розмір агентської винагороди, яку отримує ТУРАГЕНТ за продаж турпродукту ТУРОПЕРАТОРА складає 10 грн за кожне замовлення. Туроператор не заперечує проти реалізації туристичного продукту Турагентом з надання додаткових послуг туристу від власного імені (бронювання, консультування і т.п.).

3.7 Туроператор кожного місяця складає та направляє Тур агенту акти виконаних робіт у двох ідентичних примірниках, Тур агент впродовж 10 днів після отримання вказаного акту повинен підписати один примірник та направити його Тур оператору, відсутність вказаної дії з боку Тур агента та/або відсутність направлення письмових зауважень до акту свідчить про згоду Тур агента, щодо отримання третіми особами (Туристами) послуг, вартістю та обсягом замовлених послуг.

3.8. Грошові кошти, отримані ТУРАГЕНТОМ внаслідок реалізації тур продукту ТУРОПЕРАТОРА є транзитними і ТУРАГЕНТ не має права власності на них, окрім суми агентської винагороди за цим Договором.

#### **4. Відповідальність сторін**

4.1. ТУРОПЕРАТОР несе відповідальність перед ТУРАГЕНТОМ за виконання прийнятих на себе зобов'язань по даному Договору.

4.2. ТУРОПЕРАТОР не несе відповідальності за відмову Посольства іноземної держави у отриманні виїзних віз туристу ТУРАГЕНТА за маршрутом туристичного продукту, а також за будь-які правомірні чи неправомірні дії державних органів країни перебування чи транзиту, в тому числі митних органів та прикордонних служб.

4.3. ТУРОПЕРАТОР не несе відповідальності і не компенсує збитки при виникненні форс мажорних обставин (непередбачених, неконтрольованих явищ та подій: стихійні лиха, військові події і т.п.).

4.4. ТУРОПЕРАТОР не несе одноособової відповідальності за відмовлення чи зміну часу відправлення поїздів та авіарейсів та пов'язані з цим зміни програми поїздки, яка входить до туристичного продукту, а також за збереження багажу туриста. У цих випадках відповідальність перед туристами несуть авіаційні, залізничні та морські компанії згідно міжнародних правил.

4.5. ТУРАГЕНТ несе відповідальність за правильність всіх даних, що вказані у замовленні на туристичний продукт. ТУРАГЕНТ несе відповідальність за достовірність інформації, яка подається туристам. Агент зобов'язаний надавати інформацію згідно рекламних та інформаційних матеріалів ТУРОПЕРАТОРА.

4.6. В разі, якщо надання недостовірної інформації нанесло збитки ТУРОПЕРАТОРУ,

- від 30 до 14 днів - 50% вартості турпродукту;
- від 15 до 7 днів - 100% вартості турпродукту;
- при неявці туриста відбувається утримання штрафу у розмірі фактично

понесених витрат за послуги, надані до моменту відмови та додатково 15 % від вартості турпродукту.

- На тури в період високого сезону та свят відмова від туру складає штраф – 100% вартості турпродукту, якщо не буде знайдено інших туристів на цей тур.

4.10 У випадку порушення туристами чинних правил проїзду та перевезення багажу, спричинення збитків майну перевізника, штрафи утримуються з винуватої особи у розмірах, передбачених чинним законодавством.

4.11 У випадку подання ТУР АГЕНТОМ невірних оформлених або підроблених документів, що спричинило неможливість оформлення виїзних документів, ТУРАГЕНТ відшкодовує ТУРОПЕРАТОРУ фактично понесені у зв'язку з цим збитки.

4.12. ТУРОПЕРАТОР несе повну відповідальність за інформацію, яка міститься у рекламі свого туристичного продукту.

4.13. У випадку прострочення ТУР АГЕНТОМ платежу за пред'явленим ТУРОПЕРАТОРОМ рахунком, ТУРАГЕНТ сплачує за кожен день прострочення пеню в розмірі 0,1 % від суми, належної до сплати, але не більше подвійної облікової ставки НБУ від суми заборгованості за кожен день прострочки.

### 5. Додаткові умови

5.1. Даний Договір підписаний у двох примірниках по одному кожній стороні і діє на один рік до 1 травня 2024р.

Якщо в період дії цієї угоди жодна з його сторін завчасно не повідомить письмово іншу сторону про намір розірвати цю угоду, термін його дії автоматично продовжується.

Договір вступає в дію з моменту його підписання обома сторонами.

5.2. Всі зміни та доповнення до Договору оформляються у письмовій формі.

5.3. При виникненні суперечок, що пов'язані з виконанням зобов'язань по даному Договору, сторони прикладуть усі зусилля для їх вирішення шляхом переговорів. У випадку неможливості досягти згоди всі суперечки вирішуються у Господарському суді м. Києва.

5.4. Сторона, що прагне розірвати даний Договір, повинна попередити партнера не пізніше, як за місяць до бажаної дати розірвання та у зазначений термін погасити всі заборгованості.

5.5. В частині виконання грошових зобов'язань ця угода діє до моменту виконання усіх зазначених зобов'язань сторонами.

### 6. Юридичні адреси сторін

**Туроператор**  
**ТОВ „Плеяди-Тур”**  
**адреса:** м. Київ - 03150,  
вул. Вел.Васильківська б.65, оф.366  
**тел.:** +38(044) 592-36-11  
+38(095)-888-07-07  
**e-mail:** pleyady-tour.com.ua  
р/р UA95305299 0000026009026201962  
ПАТКБанк “ПРИВАТБАНК”  
МФО 305299  
Ідентифікаційний код 32043506

**Турагент**

**Директор**

**Куліненко Ю.С.**

**Директор**